

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND

AUTONOME PROVINZ BOZEN

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

COMUNE DI LAGUNDO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 326

Sitzung vom **30.06.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca		X	
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Luca Pedrotti

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**PE - Bedienstete/r mit Matrikelnummer 339:
Genehmigung und Liquidierung der
Dienstabfertigung/Dienstaltersentschädigung
(TFS/TFR) aufgrund einer geleisteten Dienstzeit
bei der Gemeinde Algund von über einem Jahr.**

**PE - Dipendente con numero di matricola 339:
approvazione e liquidazione del trattamento di
fine servizio/rapporto (TFS/TFR) a seguito di
svolgimento di un'attività lavorativa presso il
Comune di Lagundo superiore ad un anno.**

Vorausgeschickt, dass die/der Bedienstete mit Matrikelnummer 339, für den Zeitraum vom 25.10.2021 bis 31.03.2024 als qualifizierter Arbeiter (Berufsbild Nr. 9, Seilbahnmaschinist), 3. Funktionsebene, mit befristetem Dienstverhältnis in Vollzeit bei der Gemeinde Algund beschäftigt war;

nach Einsicht in den Art. 22, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 1 vom 3. Mai 1999;

nach Einsicht in den Art. 2120 des Zivilgesetzbuches;

nach Einsicht in die Anlage 3 des am 12.02.2008 unterzeichneten bereichsübergreifenden Kollektivvertrages (Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge) und in die darin verwiesenen Rechtsquellen;

nach Einsicht in das Schreiben des NFAÖV/INPDAP-Bozen vom 29.04.2005 und in den Art. 8 des Landesgesetzes Nr. 1 vom 8. April 2004, welche festlegen, dass die gesamte angehäuften Abfertigung von der arbeitgebenden Körperschaft direkt an die/den Bedienstete/ten ausbezahlen ist;

nach Einsicht in die Mitteilung Nr. 54/2005 des Südtiroler Gemeindenverbandes, bezüglich einiger ausführlicher Anleitungen hinsichtlich der Auszahlung der Dienstabfertigung (TFS) oder Dienstaltersentschädigung (TFR);

nach Einsicht in das Rundschreiben des NISF/INPS (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) Nr. 73 vom 05.06.2014, das die Fristen für die Auszahlung der Dienstabfertigung (TFS) durch das NISF/INPS (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) neu festgelegt hat;

festgehalten, dass die Gesamtsumme der Dienstabfertigung (TFS) zu Lasten des NISF/INPS Bozen (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) für die gesamten Dienstzeiten der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 339 laut Auszahlungsprospekt des NISF/INPS Bozen – Akt Nr. 21400 vom 10.04.2026 insgesamt 2.547,74 Euro beträgt (Eingangsprotokoll Nr. 0012366 vom 15.06.2026);

festgehalten, dass das NISF/INPS Bozen (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) mit Mandat Nr. 9000101416 vom 13.04.2026 die Dienstabfertigung (TFS) zu seinen Lasten für die oben genannten Dienstzeiten der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 339 von insgesamt 2.547,74 Euro brutto an die Gemeinde Algund überwiesen hat;

nach Einsichtnahme in die vom Gemeindenverband durchgeführten Gesamtberechnung der Abfertigung für den Zeitraum 25.10.2021 - 31.03.2024 (Prot. Nr. 0012361 vom 15.06.2026);

Premesso che la/il dipendente con numero di matricola 339 è stata/stato assunta/assunto presso il Comune di Lagundo dal 25.10.2021 al 31.03.2024 in qualità di operaio qualificato (profilo professionale n. 9, macchinista di funivia), III qualifica funzionale, con contratto di lavoro a tempo determinato a tempo pieno;

visto l'art. 22, comma 1 della Legge Provinciale 3 maggio 1999 no. 1;

visto l'art. 2120 del codice civile;

visto l'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008 (trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare) e delle fonti normative ivi richiamate;

vista la nota INPDAP di Bolzano di data 29.04.2005 e l'art. 8 della Legge provinciale 8 aprile 2004 n. 1 i quali specificano che l'intero ammontare del trattamento di fine servizio dovrà essere corrisposto al/la dipendente direttamente dall'amministrazione datrice di lavoro;

vista la comunicazione n. 54/2005 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano contenente alcune specificazioni riguardanti le modalità di liquidazione del trattamento di fine servizio (TFS) o fine rapporto (TFR);

vista la circolare INPS (gestione ex-INPDAP) n. 73 del 05.06.2014 che ha stabilito i nuovi termini per il pagamento del trattamento di fine servizio da parte dell'INPS (gestione ex-INPDAP);

dato atto che l'importo complessivo del trattamento di fine servizio (TFS) a carico dell'INPS di Bolzano (gestione ex-INPDAP) per i complessivi periodi del/la dipendente con numero di matricola 339, ai sensi del prospetto di liquidazione dell'INPS di Bolzano – atto nr. 21400 del 10.04.2026, è pari ad Euro 2.547,74 lordi (protocollo d'entrata n. 0012366 del 15.06.2026);

dato atto che con mandato n. 9000101416 di data 13.04.2026 l'INPS di Bolzano (gestione ex-INPDAP) ha versato al Comune di Lagundo la quota dell'indennità premio di fine servizio (TFS) per i periodi di lavoro del/della dipendente con numero di matricola 339 sopra indicati pari a complessivi Euro 2.547,74 lordi;

visto il calcolo totale della liquidazione effettuato dal Consorzio dei Comuni (prot. nr. 0012361 di data 15.06.2026) per il periodo 25.10.2021 – 31.03.2024;

nach Einsicht in die beiliegende Berechnung des Gemeindenverbandes, aus welcher hervorgeht, dass der Betrag der Abfertigung zu Lasten der Körperschaft Euro 2.267,40 brutto beträgt;

nach Einsicht in den Personalfaszikel der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 339;

festgehalten, dass der/die Gemeindebedienstete mit der internen Matrikelnummer 339 laut aufliegenden Unterlagen nicht dem Zusatzrentenfond gemäß der Anlage 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 beigetreten ist;

festgestellt, dass die/der Bedienstete mit Matrikelnummer 339 die im Sinne des Art. 8 des Gesetzes Nr. 1 vom 08.04.2004 vorgesehene Inkassosondervollmacht abgegeben hat;

in der Erachtung, vorliegende Maßnahme für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit die obgenannte Auszahlung mit den Gehältern des Monats Juli 2026 erfolgen kann;

Nach Einsichtnahme in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der geltenden Gemeindeordnung, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 29.06.2026
Anmerkung:
(yJEo7iTjVaVPtZDVQpbJmWyDLLXmDtl1mT4QoWwRSwc=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 26.06.2026
Anmerkung:
(EFMePayVp5NxojyuJ9+7g7ERPS2KaihwXyG1TzO0b8=)

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen die Dienstabfertigung (TFS) von Euro 2.547,74 (brutto), welche von Seiten des NISF/INPS Bozen (Verwaltung ex-NFAÖV/INPDAP) mit Mandat Nr. 9000101416 vom 13.04.2026 an die Gemeinde Algund überwiesen wurde, sowie der Dienstaltersentschädigung (TFR) zu Lasten der Gemeinde Algund von Euro 2.267,40 (brutto) zu Gunsten von die/den Bedienstete mit Matrikelnummer 339 zu genehmigen und zu

visto il calcolo del Consorzio dei Comuni in allegato dal quale risulta che l'importo del trattamento di fine rapporto a carico dell'ente corrisponde a Euro 2.267,40 lordi;

visto il fascicolo del/la dipendente con numero di matricola 339;

dato atto che il/la dipendente comunale con numero di matricola interna 339, ai sensi della documentazione in nostro possesso, risulta non aver aderito al fondo di previdenza integrativa Laborfonds di cui all'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale sottoscritto in data 12 febbraio 2008;

di dare atto che il/la dipendente con numero di matricola 339 ha firmato la procura speciale irrevocabile, ai sensi dell'art. 8 della legge 08 aprile 2004, n.1;

ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, per poter effettuare il pagamento sopra citato con gli stipendi del mese di luglio 2026;

Visti i pareri preventivi dei responsabili ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 29.06.2026
Annotazione:
(yJEo7iTjVaVPtZDVQpbJmWyDLLXmDtl1mT4QoWwRSwc=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 26.06.2026
Annotazione:
(EFMePayVp5NxojyuJ9+7g7ERPS2KaihwXyG1TzO0b8=)

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

- 1) per i motivi di cui in premessa, di approvare e liquidare l'importo del trattamento di fine servizio (TFS) pari ad Euro 2.547,74 (lordi), che l'INPS di Bolzano (gestione ex-INPDAP) ha versato con mandato no. 9000101416 di data 13.04.2026 al Comune di Lagundo, nonché il trattamento di fine rapporto (TFR) a carico del Comune di Lagundo nella misura di Euro 2.267,40 (lordi) a favore del/della dipendente con numero di matricola 339;

bezahlen;

- | | |
|--|---|
| 2) festzuhalten, dass die buchhalterische Anlastung der Gesamtausgabe von Euro 4.815,14 (brutto) im Sinne der untenstehenden Tabelle erfolgt; | 2) di dare atto che la spesa complessiva di Euro 4.815,14 (lordi) viene imputata ai sensi della tabella sottostante; |
| 3) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären. | 3) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. |

Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
4.815,14 €	10300	01111.04	20100/	2026	566	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsverfahrensgesetz), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE

Alexandra Ganner

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE

Luca Pedrotti

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente